УДК 811.161.1'23

Ж.А. Джамбаева, доктор филологическаих наук, доцент

Т. Манарбек

Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева (г. Астана)

E-mail: dzhambayeva@gmail.com

## Различные подходы к определению и исследованию концептов

Аннотация. В статье анализируются различные подходы к определению и исследованию концептов. Отмечается, что в настоящее время самыми распространенными являются лингвистический, лингвокогнитивный, лингвокультурологический, психолингвистический подходы, рассматривающие концепт с точки зрения тех или иных инвариантных признаков. Актуальность концептологических исследований привела к возникновению нового направления лингвистики — лингвоконцептологии, занимающейся изучением опредмеченных в языке культурных концептов. В рамках этого направления появляется возможность сопоставительного описания концептов одной лингвокультуры с какой-либо иной.

**Ключевые слова:** концепт, лингвистический подход, лингвокогнитивный подход, лингвокультурологический подход, психолингвистический подход, лингвоконцептология.

Термин «концепт» является одним из основных понятий современной лингвистики, на нем базируется исследование связи языка, мышления и культуры.

Существующие на сегодняшний день подходы к исследованию концепта можно свести к следующим направлениям: лингвистический, лингвокогнитивный, лингвокультурологический, психолингвистический.

Лингвистическое содержание концепта было определено А. Вежбицкой: «это объект из мира «Идеальное», имеющий имя и отражающий определенные культурно обусловленные представления человека о мире «Действительность», который нам дан в мышлении (не в восприятии) именно через язык, а не непосредственно, причем одному и тому же имени (слову) в психике разных людей могут соответствовать разные ментальные образования. Тем самым, не только разные языки преломляют действительность по-разному, но и за одним и тем же словом данного языка в сознании разных людей могут стоять разные концепты» [1, с. 46]. В таком же ключе определяет концепт Л.О. Чернейко: «конструкт репрезентирующий ассоциативное поле имени, но не равный ему» [2, с. 314]. По его мнению, «содержание концепта включает в себя содержание наивного понятия, но не исчерпывается им, поскольку охватывает всё множество прагматических элементов имени, проявляющихся в их сочетаемости» [2, с. 287-288]. Здесь же можно рассмотреть точку зрения С.Х. Ляпина: «концепты — самоорганизующиеся интегративные функционально-системные многомерные идеализированные формообразования, опирающиеся на понятийный базис, закрепленный в значении какого-либо знака» [3, с.18].

Лингвокогнитивный подход определяет концепт как когнитивное явление, представляющее собой единицу ментальных и психических ресурсов нашего сознания и той информационной структуры, которая отражает знание и опыт человека; это оперативная содержательная единица памяти, ментального лексикона, концептуальной системы и языка мозга, всей картины мира, отраженной в человеческой психике [4, с. 90]. Согласно данному подходу, концепт локализован в сознании, где вербализация мысли происходит как процесс перекодирования концептуальной информации.

Сторонниками лингвокогнитивного подхода являются Н.Ф. Алефиренко, А.П. Бабушкин, Е.С. Кубрякова, З.Д. Попова, И.А. Стернин, М.В. Пименова и другие. Они считают, что концепт не непосредственно возникает из значения слова, а является результатом столкновения значения слова с личным и народным опытом человека. Так, З.Д. Попова и И.А. Стернин определяют концепт как комплексную дискретную единицу сознания, при помощи которой осуществляется процесс человеческого мышления. Концепт выступает как единица хранения человеческого знания» [5, с. 54]. В более поздней работе они развивают данное мнение, подчеркивая, что концепт обладает относительно упорядоченной внутренней структурой и представляет собой результат познавательной (когнитивной) деятельности личности и общества, комплексную информацию об отражаемом фрагменте реальности, об интерпретации данной информации общественным сознанием, а также об отношении общественного сознания к данному явлению или предмету [6, с. 32].

В рамках данного подхода в число концептов входят лексемы, значения которых составляют содержание национального языкового сознания и формируют наивную картину мира носителей языка. Общепризнанным в когнитивной лингвистике является положение о том, что концепты имеют языковую объективацию, т.е. выраженность языковыми средствами того или иного языка. Как отмечает М.В. Пименова, концепты — это единицы концептуальной системы в их отношении к языковым выражениям, в них заключается информация о мире [7, с. 8]. Вместе с тем следует отметить, что часть концептуальной информации имеет языковую «привязку», то есть способы их языкового выражения, но

часть этой информации представляется в психике принципиально иным образом, то есть ментальными репрезентациями другого типа — образами, картинками, схемами и т.п. [4, с. 90]. Таким образом, концепты лингвистически выражены, но наличие вербализованных форм не является обязательным условием их существования, так как они могут эксплицироваться и невербально, например «предметными действиями».

Н.Ф. Алефиренко акцентирует внимание на тесной связи концепта с языковым сознанием и определяет его как «первичную оперативную единицу когнитивной семантики – семантический эмбрион, или смысловой ген значения языкового знака» [8, с. 10]. Итак, лингвокогнитивный подход преобразует исследование диады «язык – человек» в триаду «язык – человек – сознание».

В лингвокультурологии концепт мыслится как «культурно-ментально-языковое» образование. Лингвокультурологический подход предполагает изучение специфики национальной концептосферы от культуры к сознанию. Этот подход определяет концепт как базовую единицу культуры. Основоположниками данного направления считаются Ю.С. Степанов, Н.Д. Артюнова, С.Г. Воркачёв, В.И. Карасик, В.Н. Телия и мн. др.. При рассмотрении концепта названные ученые большое внимание уделяют культурологическому аспекту, вся культура понимается как совокупность концептов и отношений между ними, а концепт как основная ячейка культуры в ментальном мире человека.

По Ю.С. Степанову, концепт «своего рода сгусток культуры в сознании человека, то, в виде чего культура входит в ментальный мир человека, тот «пучок» представлений, понятий, знаний, ассоциаций, который сопровождает слово», «это основная ячейка культуры в ментальном мире человека», «в структуру концепта входит все то, что делает его фактом культуры — его исходная форма (этимология); сжатая до основных признаков содержания история; современные ассоциации; оценки, коннотации» [9, с.40-41].

С.Г. Воркачёв отмечает, что концепт – вербализованный смысл, представленный в плане выражения целым рядом своих языковых реализаций, образующих соответствующую лексикосемантическую парадигму, единица коллективного знания, имеющая языковое выражение и отмеченная этнокультурной спецификой. Лингвистической характеристикой концепта как мыслительной единицы является его закрепленность способом языковой реализации [10, с. 71]. Схожая мысль высказывается Н.Д. Арутюновой.

В.И. Карасик предлагает считать концепты «первичными культурными образованиями, выражением объективного содержания слов, имеющими смысл и поэтому транслируемыми в различные сферы бытия человека» [11, с. 137].

Г.Г. Слышкин считает, что «концепт – единица, призванная связать воедино научные изыскания в области культуры, сознания и языка, т.к. он принадлежит сознанию, детерминируется культурой и опредмечивается в языке»; его формирование – «процесс редукции результатов опытного познания действительности до пределов человеческой памяти и соотнесения их с ранее усвоенными культурноценностными доминантами» [12, с. 9–10].

Таким образом, практически во всех лингвокультурологических определениях отмечается связь концепта с культурой, а также с вербальными средствами выражения. Тем самым вышеупомянутая диада «язык – человек» в лингвокультурологии преобразуется в четырехзначную конструкцию «язык – человек – сознание – культура».

Поскольку лигвокогнитивный и лингвокультурный подходы в исследовании концепта считаются ведущими, часто наблюдается смешивание понятий «лигвокогнитивный концепт» и «лингвокультурный концепт». Однако лингвокультурологи считают, что эти понятия следует четко разграничивать. Так, Г.Г. Слышкин сводит их отличия к следующему: «1) для когнитивиста одному концепту соответствует одна языковая единица; для лингвокультуролога концепт обладает свойством полиапеллируемости, т.е. может и должен реализовываться при помощи целого ряда единиц языка; 2) для когнитивиста каждому слову соответствует свой концепт; для лингвокультуролога именами концептов является ограниченное число культурно значимых единиц (концептами являются лишь абстрактные сущности)» [13, с. 22].

Несмотря на достаточно явные различия, лингвокогнитивный и лингвокультурный подходы к пониманию концепта, по мнению В.И. Карасика, не являются взаимоисключающими. Они различаются «векторами по отношению к индивиду: лингвокогнитивный подход — это направление от индивидуального сознания к культуре, лингвокультурный — направление от культуры к индивидуальному сознанию» [Там же: 142].

Таким образом, в лингвокультурном концепте сконцентрированы многовековой опыт, культура и идеология каждого народа, которые синтезируются и фильтруются в тезаурусе языковой личности.

Представителями психолингвистического направления в исследовании концептов следует назвать А.Р. Лурия, Л.С. Выготского, А.А. Залевскую и др.

Еще в 70-х годах 20-го столетия А.Р. Лурия (Язык и сознание, 1979) отмечал то, что за словом всегда стоит многомерная система связей (звуковых, ситуационных, понятийных), которые изменяются в зависимости от ряда факторов. Исследователь не использовал термин «концепт», однако предположил, что лежащие за словом ментальные образования нельзя рассматривать как последовательно развёрнутую линейную цепочку или как иерархически построенное дерево, они представляют собой многомерную

симультанную структуру, мало похожую на словарные обозначения. Приблизительно такого же мнения придерживался и Л.С. Выготский. Тем самым эти ученые заложили основы психолингвистического подхода к концепту, которые дальше развивает и обосновывает в своих трудах А.А. Залевская.

С точки зрения психолингвистического подхода, в основе концепта лежит комплекс сенсорных и моторных репрезентаций, которые формируются в зависимости от степени знакомости объекта, его ценности для индивида, характера опыта действий с ним. Они извлекаются из памяти с помощью вербальных и невербальных стимулов и в разное время могут отличаться друг от друга. Важно отметить, что для психолингвиста концепт, прежде всего, ментальное, психическое образование, а затем уже явление культуры, отражающее особенности национальной концептосферы и национального менталитета.

А.А. Залевская определяет концепт как «спонтанно функционирующее в речемыслительной деятельности индивида базовое перцептивно-когнитивно-аффективное образование динамического характера» [14, с. 39]. Она выделяет два типа концептов, в сумме составляющих конструкт как объект научного исследования и продукт его описания: концепт как достояние личности, продукт познания и общения, как результат психических процессов, и концепт как продукт взаимодействий, который функционирует в сверхбольшой системе. При таком подходе происходит расчленение единого – того, что происходит «в голове индивида» и внешнего проявления этого процесса. А.А. Залевская считает, что «концепт – это то, что функционирует в голове индивида... Конструкт – это продукт научного, в том числе лингвистического исследования» [Там же]. Таким образом, высказывается предположение о том, что происходящее в голове индивида не может быть объектом лингвистического исследования.

Отметим, что в рамках каждого подхода рассматриваются те или иные инвариантные признаки концепта. Их подробно перечисляет В.А. Маслова: 1) это минимальная единица человеческого опыта в его идеальном представлении, вербализирующаяся с помощью слова и имеющая полевую структуру; 2) это основные единицы обработки, хранения и передачи знаний; 3) концепт имеет подвижные границы и конкретные функции; 4) концепт социален, его ассоциативное поле обусловливает его прагматику; 5) это основная ячейка культуры. Следовательно, концепты представляют мир в голове человека, образуя концептуальную систему, а знаки человеческого языка кодируют в слове содержание этой системы [15, с. 47].

Итак, следует отметить, что различные трактовки термина концепт, обусловленные различными методами и различным аппаратом исследований этого явления, дополняют друг друга и подчёркивают комплексный характер данной ментальной сущности. В них отражается понимание двусоставной природы концепта: как значение языкового знака (лингвокультурологический и лингвистический подходы) и как содержательной стороны знака, представленной в ментальности (лингвокогнитивное и психолингвистическое направления).

В последние годы широкое распространение концептологических исследований, в частности концепта привело к возникновению и становлению нового направления лингвистики — лингвокультурной концептологии или лингвоконцептологии, занимающейся изучением опредмеченных в языке культурных концептов. Основной целью лингвоконцептологии является выявление лингвоспецифических характеристик менталитета через анализ его семантических составляющих — концептов. Таким образом, концепт в лингвоконцептологии — это единица, на основе которой происходит сопоставление, соотнесение одной лингвокультуры с какой-либо иной. Объект лингвоконцептологии шире: он имеет «сквозной» характер и включает в себя также текстовые и дискурсивные образования [16, с. 16–19]. Предполагаем, что дальнейшее исследование концептов будет проводиться преимущественно в рамках этого направления.

# СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

- 1 Вежбицкая А. Язык. Культура. Познание. М.: Русские словари, 1996. 411 с.
- 2 Чернейко Л.О. Лингво-философский анализ абстрактного имени Москва, 1997. 352 с.
- 3 Ляпин С.Х. Концептология: к становлению подхода // Концепты. Научные труды Центроконцепта. Архангельск: Изд-во Поморского ун-та, 1997. Вып.1. С. 11–35.
- 4 Кубрякова Е.С. Концепт // Краткий словарь когнитивных терминов / Е.С. Кубрякова, В.З. Демьянков, Ю.Г. Панкратц, Л.Г. Лузина. М.: Изд-во Московского ун-та, 1996. С. 90–93.
- 5 Попова З.Д., Стернин И.А. К проблеме унификации лингвокогнитивной терминологии // Введение в когнитивную лингвистику. Кемерово, 2005. Вып. 4. С. 54–60.
- 6 Попова З.Д., Стернин И.А. Когнитивная лингвистика: учебник. М.: Издательство: АСТ, Восток-Запад, 2007. 315 с.
- 7 Пименова М.В. Концептосфера внутреннего мира человека // Введение в когнитивную лингвистику. Кемерово, 2005. Вып. 4. С. 133–185.
  - 8 Алефиренко Н.Ф. Проблемы вербализации концепта. Волгоград: Перемена, 2003. 64 с.
- 9 Степанов Ю.С. Константы. Словарь русской культуры. Опыт исследования. М.: Школа «Языки русской культуры», 1997. 824 с.

- 10 Воркачев С.Г. Лингвокультурология, языковая личность, концепт: становление антропоцентрической парадигмы в языкознании // Филологические науки. 2001. № 1. С. 64–72.
- 11 Карасик В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. Волгоград: Перемена, 2002. 477 с
- 12 Слышкин Г.Г. От текста к символу: лингвокультурные концепты прецедентных текстов в сознании и дискурсе. М.: Изд. центр «Академия», 2000. 128 с.
- 13 Слышкин Г.Г. Лингвокультурные концепты и метаконцепты: дис... д-ра филол. наук: 10.02.19. Волгоград, 2004. 323 с.
- 14 Залевская А.А. Психолингвистический подход к проблемам концепта // Методологические проблемы когнитивной лингвистики. Воронеж: Изд-во Воронеж. ун-та, 2001. С. 36–44.
  - 15 Маслова В.А. Когнитивная лингвистика. 2-е изд. Минск.: Тетра Системс, 2005. 256 с.
- 16 Воркачев С.Г. Лингвокультурная концептология и ее терминосистема // Политическая лингвистика. -2014. -№ 3 (49). C. 12–20.

### REFERENCES

- 1 Vezhbickaya A. YAzyk. Kul'tura. Poznanie. M.: Russkie slovari, 1996. 411 s.
- 2 CHernejko L.O. Lingvo-filosofskij analiz abstraktnogo imeni Moskva, 1997. 352 s.
- 3 Lyapin S.H. Konceptologiya: k stanovleniyu podhoda // Koncepty. Nauchnye trudy Centrokoncepta. Arhangel'sk: Izd-vo Pomorskogo un-ta, 1997. Vyp.1. S. 11-35.
- 4 Kubryakova E.S. Koncept // Kratkij slovar' kognitivnyh terminov / E.S. Kubryakova, V.Z. Dem'yankov, YU.G. Pankratc, L.G. Luzina. M.: Izd-vo Moskovskogo un-ta, 1996. S. 90–93.
- 5 Popova Z.D., Sternin I.A. K probleme unifikacii lingvokognitivnoj terminologii // Vvedenie v kognitivnuyu lingvistiku. Kemerovo, 2005. Vyp. 4. S.54-60.
- 6 Popova Z.D., Sternin I.A. Kognitivnaya lingvistika: uchebnik. M.: Izdatel'stvo: AST, Vostok-Zapad, 2007. 315 s.
- 7 Pimenova M.V. Konceptosfera vnutrennego mira cheloveka // Vvedenie v kognitivnuyu lingvistiku. Kemerovo, 2005. Vyp. 4. S. 133-185.
  - 8 Alefirenko N.F. Problemy verbalizacii koncepta. Volgograd: Peremena, 2003. 64 s.
- 9 Stepanov YU.S. Konstanty. Slovar' russkoj kul'tury. Opyt issledovaniya. M.: SHkola «YAzyki russkoj kul'tury»,1997. 824 s.
- 10 Vorkachev S.G. Lingvokul'turologiya, yazykovaya lichnost', koncept: stanovlenie antropocentricheskoj paradigmy v yazykoznanii // Filologicheskie nauki. − 2001. − № 1. − S. 64–72.
  - 11 Karasik V.I. YAzykovoj krug: lichnost', koncepty, diskurs. Volgograd: Peremena, 2002. 477 s.
- 12 Slyshkin G.G. Ot teksta k simvolu: lingvokul'turnye koncepty precedentnyh tekstov v soznanii i diskurse. M.: Izd. centr «Akademiya», 2000. 128 s.
- 13 Slyshkin G.G. Lingvokul'turnye koncepty i metakoncepty: dis... d-ra filol. nauk: 10.02.19. Volgograd, 2004. 323 s.
- 14 Zalevskaya A.A. Psiholingvisticheskij podhod k problemam koncepta // Metodologicheskie problemy kognitivnoj lingvistiki. Voronezh: Izd-vo Voronezh. un-ta, 2001. S. 36–44.
  - 15 Maslova V.A. Kognitivnaya lingvistika. 2-e izd. Minsk.: Tetra Sistems, 2005. 256 s.
- 16 Vorkachev S.G. Lingvokul'turnaya konceptologiya i ee terminosistema // Politicheskaya lingvistika. 2014. № 3 (49). S. 12–20.

#### ТҮЙІН

Ж.А. Джамбаева, филология ғылымдарының докторы, доцент

Т. Манарбек

Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті (Астана қ.)

### Тұжырымдарды анықтау мен зерттеуге әртүрлі тәсілдер

Мақала ұғымдарды анықтау мен зерттеуге әртүрлі тәсілдерді талдайды. Белгілі бір инвариантты ерекшеліктер тұрғысынан тұжырымдаманы қарастыратын лингвистикалық, лингвокогнитивтік, лингвомәдени, психолингвистикалық тәсілдер қазіргі кезде ең таралған болып табылады. Тұжырымдамалық зерттеулердің өзектілігі лингвистиканың жаңа бағыты – лингвоконцептологияның пайда болуына әкелді, ол мәдени концепциялардың тілінде объективті түрде зерттеледі. Осы бағытта бір лингвистикалық мәдениеттің тұжырымдамасын басқасымен салыстыруға болады.

**Түйінді сөздер**: концепт, лингвистикалық көзқарас, лингвистикалық танымдық тәсіл, лингвомәдени көзқарас, психолингвистикалық көзқарас, лингвоконцептология.

#### RESUME

Zh.A. Jambaeva, Doctor of Philology, Associate Professor
T. Manarbek

Eurasian National University named after L.N. Gumilev (Astana)

# Different approaches to the definition and study of concepts

Different approaches to the definition and study of concepts are analyzed in the article. It is noted that at the present time the most common are linguistic, linguocognitive, linguocultural, psycholinguistic approaches that consider the concept from the point of view of certain invariant features. The relevance of conceptual research led to the emergence of a new direction of linguistics - linguo-conceptology, dealing with the study of objectified in the language of cultural concepts. Within the framework of this direction, it becomes possible to compare the concepts of one linguistic culture with some other one.

**Key words:** concept, linguistic approach, linguistic cognitive approach, linguocultural approach, psycholinguistic approach, linguo-conceptology.